

Navegue Seguro con la Conexión a Internet de alta velocidad AT&T Yahoo! DSL

Guía de funciones e instalación rápida

De cualquier manera que utilice el Internet, lo más importante es su seguridad y la de su familia, negocio, y su computadora. Por eso es que AT&T Yahoo! DSL ofrece funciones de seguridad mejoradas para facilitar una experiencia en línea sin problemas. Aquí usted puede aprender más sobre su equipo de seguridad todo-en-uno, AT&T Yahoo! Protección en Línea, el cual incluye:

- Programa Anti-Espías
- Programa Anti-Virus
- Bloqueador de Anuncios Emergentes
- Protección de Correo Electrónico AT&T Yahoo!, incluyendo filtros contra el Correo No Solicitado, Protector de Dirección y Anti-Virus para Correos.

Tomamos su seguridad muy seriamente para que pueda concentrarse en recibir lo máximo de su conexión de Internet .

Estamos a su disposición las 24 horas del día

Nuestros agentes técnicos, amables y especializados, ofrecen apoyo las 24 horas del día, los 7 días de la semana y están disponibles para contestar sus preguntas y ayudarle a resolver cualquier duda que pueda tener. Puede comunicarse vía telefónica, correo electrónico o por conversación en línea.

Ayuda por teléfono en español: 1-877-722-3755

Ayuda en línea: <http://helpme.att.net/>

(O sólo oprima el enlace de ayuda en su página portada)

Conversación en línea en vivo: <http://helpme.att.net/chat/chat.php>

Cuando esté de viaje, llévase su servicio AT&T Yahoo! DSL con usted con estos otros grandes productos y servicios ofrecidos por la familia de compañías AT&T

AT&T Wi-Fi le permite llevar la experiencia de su conexión de banda ancha a cualquier lugar donde haya un punto de acceso público (hot spot) de *Wi-Fi* - completamente inalámbrico. Para localizar los puntos de acceso públicos de *Wi-Fi* en su área o para más información y términos de servicio, visite sbc.com/freedomlink o llame al **1-888-888-7520 (en inglés)**.

AT&T® Wireless le permite acceder su cuenta de AT&T Yahoo! DSL y navegar el Internet usando un teléfono de AT&T Wireless. Infórmese en http://espanol.att.com/residential_customers/selectstate.html?id=wirelesspromo o llame al **1-866-722-3034 (en inglés)**.

(Cargos adicionales, equipo y términos y condiciones adicionales pueden aplicar. Por favor pregunte por más información al momento de compra.)

Instalación de DSL

Coloque el CD Instalador de AT&T Yahoo! DSL en el CD-ROM de su computadora. (Sólo inglés)*

Usuarios de Windows®: Sigán paso a paso las instrucciones, que le guiarán por la instalación del software y hardware.

Usuarios de Mac®: Haga clic en el icono instalador de AT&T Yahoo! DSL que aparece en la pantalla principal para iniciar la auto-instalación o "wizard".

NO INSTALE NINGÚN EQUIPO HASTA QUE SE LE INDIQUE.

*Para asegurar la protección adecuada de su equipo, recomendamos el uso de un protector contra fluctuaciones de voltajes.

Navegación

De ahora en adelante cuando quiera conectarse a Internet, haga clic en el icono de AT&T Yahoo! DSL que aparece en su pantalla principal.

[¿Necesita ayuda en español?](#)

Llame al 1-877-SBC-DSL5 (1-877-722-3755)

Para asuntos no relacionados con su servicio DSL, como los que tienen que ver con el fabricante de su computadora, hardware/software, OSS o red en casa, pruebe el nuevo servicio, por una cuota fija, de AT&T Internet Services – Support +. Para obtener más detalles e información sobre precios, visite <http://www.att.com/gen/general?pid=6353&GUID=1dd01e1b-8f2d-4f8e-a137-5e6f37cfeec3o> llame al 1-866-294-3464 (en inglés).

Información sobre software y hardware

Software

(salvo que se indique lo contrario todo software es para Microsoft® Windows®)

La personalización de funciones es una cualidad clave del servicio AT&T Yahoo! DSL. Iguale su servicio con sus necesidades al instalar todos o cualquiera de los siguientes componentes de software durante la instalación o en cualquier momento después.

- **AT&T Yahoo! Browser:** Le da un navegador personalizado con servicio de mensajes instantáneos integrado, radio por Internet sin comerciales LAUNCHcast y más.
 - **AT&T Yahoo! Messenger:** (disponible para Mac) Le permite comunicarse instantáneamente con sus contactos en línea.
 - **AT&T Yahoo! Parental Controls/Controles de Contenido para Padres:** Le ayuda a proteger a sus hijos mientras están en línea por medio de filtros de contenido a sitios y páginas que no desee que accedan.
 - **AT&T Self Support Tool:** Resuelve problemas y preguntas comunes de mantenimiento del servicio DSL.
 - **AT&T Yahoo! Essentials:** Personalice el Explorador de Internet para hacer de su experiencia en línea AT&T Yahoo! más fácil y rápida.
 - **AT&T Yahoo! Dial Connection Manager:** Le permite conectarse al servicio por marcado telefónico AT&T Yahoo! Dial cuando esté lejos de casa y no pueda conectarse por DSL.
 - **AT&T Yahoo! DSL Extras:** Otras ofertas de software incluyendo la protección contra piratas informáticos ZoneAlarm® para ayudar a proteger a su computadora contra el acceso no autorizado.
- El software listado previamente está disponible para descargarse al ir a <http://helpme.att.net/article.php?item=2006>, haciendo clic en la opción "Download AT&T Yahoo! DSL Software" (descargar software de AT&T Yahoo! DSL) y siguiendo las instrucciones que aparecen en la pantalla. El software está disponible sólo en inglés.

Hardware

Requisitos mínimos del sistema

PC

- Procesador con una velocidad de 266 MHz
- 64MB de RAM (se recomiendan 128MB)*
- 125MB de espacio libre en el disco duro**
- CD-ROM o DVD
- Win 98/ME/2000/XP
- Puerto de Ethernet/adaptador de red

Macintosh

- Power PC/G3/G4, iMac o eMac
- 64MB de RAM (se recomiendan 128MB)*
- 100MB de espacio libre en el disco duro**
- CD-ROM o DVD
- Mac OS 9.X-OS X (excluyendo 10.00-10.04)
- Puerto de Ethernet/adaptador de red

*El requisito de RAM depende del uso de toda la línea de software SBC Yahoo! DSL.

**El espacio requerido varía según de la configuración

Investigación de problemas

Si está teniendo problemas para conectarse a Internet:

- Verifique que está instalando su equipo DSL después de la "Fecha de Verificación de la Orden de Servicio" que se le dió cuando ordenó AT&T Yahoo! DSL.

- Verifique que el cable de datos gris esté conectado al puerto "DSL/HPN" en el filtro de su línea de DSL y que la luz de "Ethernet" al frente del módem esté en verde.

- Se requiere un filtro para la línea de DSL en cada aparato que comparte su número DSL.

ATENCIÓN: Puede que se necesite un filtro también en los siguientes aparatos: sistema de seguridad en casa, alarma de monitoreo médico, monitor de medidor de agua, etc. Consulte con su servicio de monitoreo o llame al 1-877-SBC-DSL5 para determinar si se necesita un filtro especial.

- Si no puede conectarse, por favor haga doble clic en el icono de "AT&T Self-Support Tool" para investigar el problema.

- Apague el módem, reinicie la computadora y luego vuelva a prender el módem.

- Si todavía está corriendo el programa de instalación: Cancele el programa, saque el CD, métalo de nuevo y trate de iniciar el programa de instalación otra vez.

- Asegúrese de tener instalada una tarjeta Ethernet que esté funcionando si se está conectando por medio del puerto Ethernet de su computadora. Si su computadora no tiene una tarjeta Ethernet, puede obtenerla de la tienda de equipo de AT&T en www.sbcdslstore.com (1-800-861-2974 en inglés) o visite cualquier tienda de electrónicos. Siga las instrucciones del fabricante para instalar su tarjeta Ethernet y luego continúe con la instalación de DSL.

- La Interferencia Electromagnética (EMI, por sus siglas en inglés) es una forma de interferencia generada por actividad eléctrica. Cualquier aparato eléctrico puede generar alguna forma de EMI. Aquí tiene algunos cuantos ejemplos de aparatos que emiten EMI que pueden afectar su servicio DSL: lámpara de escritorio de halógeno, monitor de computadora, bocinas de estéreo o televisión colocada cerca del módem DSL o la línea telefónica; cualquier interruptor eléctrico de graduación de luz; algunos teléfonos inalámbricos de 900MHz. No se recomienda tender la línea telefónica paralela a un cordón eléctrico de corriente alterna a más de unas cuantas pulgadas.

Si ninguno de estos pasos resuelve el problema, llame al 1-877-SBC-DSL5.

Garantía del equipo: Su equipo AT&T Yahoo! DSL viene con una garantía completa de 90 días a partir de la Fecha de Cumplimiento del Pedido de AT&T Yahoo! DSL y una garantía limitada de un año a partir de la misma fecha. Por favor visite help.sbcglobal.net/warranty para más detalles.

Si necesita devolver su equipo de AT&T Yahoo! DSL Internet: siga las instrucciones que aparecen en la etiqueta remitente que se encuentra adentro de la caja del kit de autoinstalación. O, si compró su kit por medio de una tienda al menudeo, consulte la política de devolución de esa tienda.

Bienvenido a Casa

Elija su herramienta. Elija su contenido. Personalice su página portal de AT&T Yahoo!...Y haga suyo el Internet.

Ejemplo solamente; apariencia actual puede diferir.

Mensajería Instantánea

Envíe mensajes instantáneos a su familia y amigos- el mensajero ya está incorporado en su navegador.

Los controles localizados en la barra superior de su página de inicio y los botones de editar en cada sección de contenido le permiten personalizar casi todos los aspectos de su página - elija el contenido, el esquema, el número de columnas, y hasta los colores y el trasfondo.

Si está usando el Navegador de AT&T Yahoo!, puede personalizar su experiencia en línea sin importar a donde vaya en el Internet. Elija sus botones de navegación y use la barra de funciones para mantener su correo electrónico, radio por Internet LAUNCHcast, mensajería instantánea, o fotografías digitales preferidas a su alcance. Nuestra función única "drag and drop" (agarrar y soltar) le ayuda a compartir rápidamente sus fotografías, enlaces y documentos al sólo elegirlas desde el lugar donde estén guardadas en sus archivos y arrastrándolas hasta su correo electrónico o dentro de un mensaje instantáneo.

Preferencias de Cuenta

Su página de servicio MyAccount/My Services (MiCuenta/MisServicios) es el mejor lugar para aprender sobre los servicios de AT&T Yahoo! DSL y el lugar indicado para el mantenimiento de su Cuenta. Cambie su contraseña, cree una cuenta secundaria, agregue servicios adicionales y mucho más. Sólo oprima el botón navegador de AT&T Yahoo! en su portada y seleccione MyAccount/MiCuenta o MyServices/MisServicios.

¿Qué son cuentas secundarias y como crearlas?

Una cuenta secundaria es una cuenta adicional o sub-cuenta con su propio nombre de usuario y contraseña. Usted puede crear hasta 10 cuentas secundarias como parte de sus beneficios de cliente. Cada una contiene correo electrónico privado y una página de inicio con funciones configurables. Abra una cuenta nueva secundaria en la sección llamada MyAccount/MiCuenta. O para un curso sencillo y automático en cómo crear una cuenta secundaria visite <http://help.sbcglobal.net/article.php?item=453>.

Su cuenta de Correo Electrónico AT&T Yahoo! DSL

AT&T Yahoo! DSL le ofrece dos opciones de correo electrónico para que usted se pueda comunicar en la manera más conveniente:

Correo Electrónico basado en la Web: Le permite acceder su correo electrónico en línea de cualquier computadora conectada al Internet. Su correo electrónico será archivado en línea con un límite de almacenaje de hasta 2GB para la cuenta principal y 1GB para cuentas secundarias también llamadas sub-cuentas. Para acceder su correo electrónico en línea, visite <http://mail.yahoo.com> y entre a su bandeja de mensajes con la dirección de su correo electrónico y su contraseña.

Correo Electrónico basado en el cliente (PO/SMTP): Utiliza un programa de correo electrónico tal como Microsoft Outlook Express. Ya que haya configurado su programa, usted puede descargar todos sus correos electrónicos a su disco duro.

SMTP, POP y Configuraciones del servidor de correo

Si usted utiliza correo basado en el cliente y está teniendo dificultad mandando o recibiendo correo electrónico, el problema puede ser las configuraciones incorrectas. En este caso, usted necesita teclear la información del servidor de Internet para informarle al programa a donde debe recibir su correo. A continuación listamos la información del servidor de AT&T Yahoo! DSL:

- Su dirección de Correo Electrónico: Usuario@sbcglobal.net
- Correo recibido (POP): pop.sbcglobal.yahoo.com
- Correo enviado (SMTP): smtp.sbcglobal.yahoo.com (SMTP autenticación requerida*)
- servidor de correo electrónico recibido: POP3
- Numero de adaptador de correo electrónico entrante: 110
- Numero de adaptador de correo enviado: 25

*Usted debe encontrar el cuadro de autenticación en la sección de correo enviado al inicio de la cuenta.

Para instrucciones específicas, refiérase a la sección de ayuda de su cuenta de correo electrónico.

Aviso: Si su correo electrónico basado en el cliente no es compatible con autenticación SMTP, no podrá enviar correo electrónico desde su cuenta de AT&T Yahoo! DSL. Si tiene preguntas adicionales o necesita instrucciones en como configurar su programa de correo electrónico basado al cliente, visite el sitio de ayuda de AT&T Yahoo! oprimiendo el botón de ayuda en su página de inicio o al visitar

<http://help.sbcglobal.net/results.php?category=10>

Aviso: Debido a la manera en que ciertas aplicaciones de Anti-virus y servidor de seguridad protegen su computadora, la instalación del programa AT&T Yahoo! DSL tal vez no pueda completar la configuración de Microsoft® Outlook Express para uso con su correo electrónico AT&T Yahoo! Si enfrenta alguna dificultad al enviar o recibir correo electrónico después de que este proceso de inicio haya sido completado, favor de visitar

<http://help.sbcglobal.net/article.php?item=2290>.

Bloqueando el Correo No Solicitado y Protegiendo su Correo Electrónico

Para aprender más sobre cómo proteger su correo electrónico y como combatir el correo no solicitado, lea la información sobre la Protección en línea de AT&T Yahoo! en la página 13.

Programa de Cambio TrueSwitch

El software de transferencia TrueSwitch le facilita el cambio a su cuenta de AT&T Yahoo! DSL rápidamente.

Simplemente descargue el programa y automáticamente se copiará su correo electrónico, su agenda, calendario y otros datos favoritos. También re-envía correo electrónico por 30 días y alerta a sus contactos de su nueva dirección electrónica.

Protección en Línea

Protegerse en el Internet ahora es más fácil. Con la Protección en Línea de AT&T Yahoo! usted recibe el software de seguridad todo-en-uno que lo defiende en contra de amenazas y molestias en línea, para que pueda disfrutar de lo que más le gusta en Internet. Vea todas las funciones empacadas en un servicio fácil de usar:

Programa Anti-Espías

El programa Anti-Espías detecta y permite que remueva programas de software que pueden haber sido instalados automáticamente en su computadora sin su consentimiento y que puedan ser programas espía.

Anti-Virus

El Anti-Virus por Computer Associates® detecta y limpia los virus peligrosos de su computadora. Deje el Anti-Virus encendido para que automáticamente actualice sus defensas en contra de los virus.

Bloqueador de Anuncios Emergentes (POP-UPS)

El Bloqueador de Anuncios Emergentes detiene muchos tipos de anuncios emergentes molestos. Usted puede controlar el nivel para bloquear y permitir anuncios emergentes de ciertos sitios en el Internet.

Control de Contenido para Padres

Nuestro programa galardonado de Control de Contenido para Padres permite que los padres supervisen y controlen la actividad en línea de sus hijos. Incluye configuraciones personalizadas para cada miembro de su hogar tales como programación de límites de tiempo y acceso a contenido.

Protección de Correo Electrónico AT&T Yahoo!

Protección integrada y resistente diseñada para su buzón de correo electrónico.

- **SpamGuard™ Plus:** SpamGuard Plus automáticamente protege su buzón de recibir correo no solicitado (spam) y se actualiza automáticamente.
- **AddressGuard™:** AddressGuard protege la privacidad de su dirección de correo electrónico en contra de intrusos y distribuidores de correo no solicitado. Utilice hasta 500 direcciones desechables para usar cuando quiera esconder su verdadera dirección de correo electrónico.
- **Anti-Virus de Correo Electrónico:** El Anti-Virus de Correo Electrónico de Norton® automáticamente revisa y limpia de virus sus archivos y documentos adjuntos recibidos y enviados.

Su Conexión a Internet de alta velocidad DSL

Herramienta de Ayuda Personal

La herramienta de ayuda personal fue instalada durante el proceso de instalación. Esta herramienta le permite solucionar problemas comunes que puedan ocurrir con su conexión de alta velocidad DSL y asiste con la instalación y apoyo del correo electrónico. Si un problema de conexión es detectado, la Herramienta de Ayuda personal de AT&T le alertará y ofrecerá la opción de diagnosticar y, en algunos casos, reparar el problema sin la necesidad de contactar a ayuda técnica. Para iniciar la Herramienta de Ayuda Personal, seleccione el icono "Herramienta de Auto-Ayuda" o el icono "White Van" (Camionetilla Blanca) localizado a la derecha en la parte inferior de su pantalla.

Información importante con respecto a su contraseña de AT&T Yahoo! DSL

Su contraseña de AT&T Yahoo! DSL es válida para su conexión de AT&T Yahoo! DSL, Correo Electrónico de AT&T Yahoo!, Mensajero de AT&T Yahoo!, Mi AT&T Yahoo!, Finanzas AT&T Yahoo! y todos los demás servicios personalizados de AT&T Yahoo! La contraseña es archivada en su módem.

Si su contraseña cambia, necesitará actualizar la contraseña archivada dentro de su módem de DSL. Para actualizar la contraseña, inicie la Herramienta Auto-Ayuda. Seleccione el enlace "Utilities/Utilidades" localizado a su izquierda en el menú de navegación, después seleccione la opción "Cambiar contraseña Local PPPoE en el módem" y siga las instrucciones en la pantalla.

Si ha desactivado la Herramienta de Ayuda Personal de AT&T y necesita actualizar la contraseña archivada en su módem de DSL Efficient 5100, por favor siga las siguientes instrucciones:

1. *Inicie su navegador de Internet. Teclée <http://192.168.0.1> en la barra de direcciones del navegador y presione la tecla "Enter".*
2. *Oprima el botón de "Advanced/Avanzado" (localizado del lado izquierdo).*
3. *Oprima el botón "Connection Configuration/Configuración de Conexión" (localizado en la selección del menú abajo del botón "Advanced").*
4. *Si se le pide, teclée el Código de Acceso localizado debajo de su módem.*
5. *Establezca su nueva contraseña según las instrucciones en la pantalla de "Connection Configuration"*
6. *Oprima el botón "Save Changes/Guardar Cambios" (localizado en la parte inferior de la pantalla).*
7. *Oprima "Restart/Re-Iniciar" cuando se le indique. El módem puede tomar hasta 60 segundos para reiniciarse.*
8. *El cambio de su contraseña está completo cuando su módem se vuelva a iniciar exitosamente.*

AVISO: Si se le olvidó su contraseña, por favor llame al 877-SBC-DSL5 (877-722-3755). Al verificar información básica de su cuenta, usted puede recibir una contraseña nueva por medio de nuestro sistema automático telefónico. Asegúrese de proveer la misma información que dio durante su registro o última actualización de su cuenta.

Preguntas Frecuentes

La conexión falló. ¿Qué debo hacer?

Si no puede conectarse, por favor oprima dos veces sobre el icono de Herramienta de Ayuda Personal de AT&T para obtener soluciones al problema.

Cada vez que intento navegar una página de Internet, recibo un mensaje diciendo "Detectando Configuraciones Proxy". ¿Cómo me deshago de este mensaje?

Inicie el "Internet Connection Wizard" (localizado en su navegador IE → Tools → Internet Option → Connection Setup). Cuando sea indicado a proveer su configuración de proxy, no seleccione nada.

¿Por qué tengo que dejar mi módem encendido por 10 días después de instalación?

Durante este tiempo, nuestra red se comunica con su módem para maximizar la velocidad de su conexión.

¿Qué pasa si pierdo mi conexión de DSL o no puedo navegar el Internet aunque indica que estoy conectado?

El primer paso es reiniciar su computadora y su módem de DSL y/o router o portal. Para más instrucciones, visite: <http://help.sbcglobal.net/article.php?item=2> (autenticación requerida*)

¿Dónde puedo recibir información sobre servicios de correo electrónico e instalación?

Vaya a la página 9 para leer los detalles sobre todos sus servicios de correo electrónico AT&T Yahoo!

¿Mi membresía con AT&T Yahoo! DSL permite que abra cuentas secundarias?

Sí. Usted puede crear hasta 10 cuentas secundarias o también llamadas sub-cuentas.

¿Puedo personalizar mi página de inicio de AT&T Yahoo! DSL?

Sí. AT&T Yahoo! DSL fue diseñado para brindarle una experiencia flexible y personalizada. Lea sobre las herramientas configurables a su disposición en la página 8 de esta guía.

¿Qué funciones de seguridad ofrece AT&T Yahoo! DSL?

Usted recibe un Servidor de Seguridad, Protección de Virus para su Correo Electrónico, Bloqueador de Anuncios Emergentes, Control de Contenido para Padres, y Filtros de *Spam* (correo no solicitado). Por favor, diríjase a la página 11 para leer más detalles.

¿Cómo importo/exporto marcadores hacia mí y de mi nuevo navegador?

Para instrucciones, por favor visite: <http://help.yahoo.com/help/us/sbc/browser/browser-04.html>.

¿Puedo combinar mis buzones electrónicos, calendarios y agenda entre AT&T Yahoo! y Outlook?

Sí. Simplemente siga las instrucciones en Outlook referentes a exportación de datos.

¿Si descargo el navegador de AT&T Yahoo!, puedo seguir usando Internet Explorer o Netscape?

Sí. El instalar el navegador de AT&T Yahoo! no impide el uso de otros navegadores.

¿Necesita ayuda en español?

Llame al 1-877-SBC-DSL5 (1-877-722-3755)

Para asuntos no relacionados con su servicio de DSL, tales como preguntas sobre su computadora, programa de hardware/software, OSS o red casera, pruebe el nuevo servicio de ayuda de AT&T Internet Services – Support +. Para más detalles e información sobre precios, visite <http://www.att.com/gen/general?pid=6353&GUID=1dd01e1b-8f2d-4f8e-a137-5e6f37cfeec3> (en inglés) o llame al 1-866-294-3464.

AT&T Yahoo! DSL es un servicio de información que combina transporte DSL, acceso a Internet y aplicaciones de AT&T Internet Services, con servicios de contenido personalizado y aplicaciones de Yahoo! Inc. Los productos y servicios de AT&T, AT&T Yahoo! DSL y/o el acceso, las funciones y sistemas, están protegidos por uno o más patentes en EUA u otros países, incluyendo el siguiente patente en Estados Unidos: 5,956,491.

Yahoo!, el logotipo de Yahoo! y los nombres de servicios y productos son marcas registradas de Yahoo! Inc. Launch es la marca registrada de Launch Media Inc. Microsoft y Windows son marcas registradas de la Corporación Microsoft en Estados Unidos u otros países. Mac y iMac son marcas registradas de Apple Computer Inc. *Wi-Fi* y el logo de *Wi-Fi* son marcas comerciales registradas o marcas de servicio de AT&T Knowledge Ventures, L.P. AT&T es marca registrada de AT&T Wireless, L.L.C. Todos los otros nombres o marcas son marcas registradas de sus compañías respectivas. AT&T, el logotipo de AT&T y los nombres de otros productos y servicios de AT&T son marcas comerciales registradas de AT&T Knowledge Ventures, L.P. © 2005 AT&T Knowledge Ventures, L.P. y Yahoo! Inc. Derechos reservados.